

MEMORIU DE ACTIVITATE

I. Date personale și instituționale

Nume și prenume: Irina Hmelnițchi (căs. Dumitrescu-Hmelnițchi)

Școala Doctorală: Școala Doctorală Litere

Facultatea: Facultatea de Litere

Universitatea: Universitatea din București

Domeniul de doctorat: Filologie

Conducător științific: prof. univ. dr. Mihai Zamfir

Titlul tezei: *Limbajul metaforic și simbolic în opera poetică a lui Vasile Voiculescu*

II. Studii

Sunt absolventă a Liceului „Gh. Lazăr“ din București, specializarea Filologie, promoția 2005, cu media 9.43 la examenul de bacalaureat, și a Facultății de Litere, Universitatea din București, specializarea Limbă și literatură română – Limbă și literatură spaniolă, promoția iulie 2008. Am obținut titlul de licențiat în Filologie, fiind clasată pe locul 30 din 171 de absolvenți. Lucrarea de licență s-a intitulat *Relația dintre literatură și fotografie în romanul contemporan* și a fost coordonată de prof. univ. dr. Alexandra Vrăncianu. În continuare am urmat studii masterale, la Universitatea din București, obținând titlul de master în Limbă și literatură, specializarea Teoria și practica editării, în iulie 2010, cu media 10. Lucrarea de disertație s-a intitulat *Presa interbelică românească despre Elena Văcărescu*, fiind coordonată de prof. univ. dr. Mircea Anghel. De asemenea, am urmat cursurile Departamentului UNESCO pentru schimburi interculturale și interreligioase, obținând titlul de master în Sociologie, specializarea Comunicare interculturală în limbile franceză și engleză, cu media 9.50, în iulie 2010. Lucrarea de disertație s-a intitulat *Christian e-dating – expectations and limits*, fiind coordonată de prof. univ. dr. Petre Anghel.

III. Activitatea profesională

După terminarea studiilor masterale m-am angajat în august 2010 ca analist resurse umane cu limba spaniolă în cadrul companiei Accenture București, experiență care m-a ajutat să mă perfecționez în domeniul comunicării interculturale și să dobândesc ușurință în lucrul cu publicul, dar și să reușesc să lucrez cu succes în cadrul unei echipe. În revista companiei am publicat următoarele articole în limba engleză:

„Sophie Calle – a woman photographer“ (10th Edition, May 2011);

„Istanbul – the land of dreams“ (11th Edition, September 2011);

„Rediscovering Vermeer“ (12th Edition, December 2011).

Cu toate acestea, activitatea într-o multinațională, în domeniul suport clienți (outsourcing) nu mi-a oferit oportunitățile necesare pentru a mă dezvolta în direcția

profesională dorită. De aceea, în septembrie 2013, m-am hotărât să lucrez în învățământ, ca profesoară de Limba și literatura română. Am obținut atestatul pentru nivelul I de certificare pentru profesia didactică în iunie 2008, cu 35 de credite transferabile și atestatul pentru nivelul II în iulie 2017, cu 30 de credite transferabile. Am obținut definitivatul în învățământ în iulie 2014, cu media 8.05.

Am predat Limba și literatura română în următoarele instituții de învățământ, după cum urmează:

- 2013-2014 – Școala Gimnazială „Livada“, jud. Cluj;
- 2014-2015 – Școala Gimnazială „Geaca“, jud. Cluj;
- 2016-2017 – Școala Gimnazială Nr. 135, București;
- 2017-2019 – Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“, București.

În timpul profesoratului am fost asistent și evaluator în diferite comisii:

- Asistent la Evaluarea Națională pentru clasa a VI-a 2014, desfășurată la Școala Gimnazială „Livada“, jud. Cluj;
- Asistent la Evaluarea Națională pentru clasa a VI-a 2015, desfășurată la Școala Gimnazială „Geaca“, jud. Cluj;
- Profesor evaluator la examenul de simulare a Evaluării Naționale pentru clasa a VIII-a 2015, desfășurată la Școala Gimnazială „Geaca“, județul Cluj;
- Profesor evaluator la Simularea Națională pentru clasa a VIII-a 2016, desfășurată la Școala Gimnazială Nr. 135, București;
- Profesor evaluator la Evaluarea Națională pentru clasa a VI-a 2016, desfășurată la Școala Gimnazială Nr. 135, București;
- Asistent la Examenul de bacalaureat 2016, sesiunea iunie-iulie, desfășurat la Liceul Tehnologic „Dimitrie Gusti“, București;
- Profesor evaluator la olimpiada „Lectura ca abilitate de viață“, noiembrie 2016, desfășurată la Colegiul Național „Gh. Lazăr“, București;
- Asistent la Evaluarea Națională pentru clasa a VIII-a 2017, desfășurată la Școala Gimnazială Nr. 135, București;
- Profesor evaluator la examenul de Evaluare Națională pentru clasa a VIII-a 2018, desfășurat la Școala Gimnazială „Elena Văcărescu“;
- Asistent la Examenul de bacalaureat 2018, sesiunea iunie-iulie 2018, desfășurat la Liceul Teoretic „C-tin Brâncoveanu“, București;
- Asistent la Simularea Națională pentru Examenul de Bacalaureat 2019, desfășurată la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“, București;
- Evaluator la Simularea Națională pentru Examenul de Bacalaureat 2019, desfășurată la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“, București;
- Evaluator la Examenul de Bacalaureat 2019 – proba orală de Limba și literatura română, desfășurată la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“, București;
- Secretar în Comisia pentru Evaluarea Națională clasa a VIII-a 2019.

De asemenea, am fost dirigintă la clasele a VIII-a (2014-2015), a V-a (2016-2017) și a IX-a (2017-2018) și a X-a profesional dual (comerciant-vânzător) (2018-2019). Ca dirigintă m-

am implicat în diverse proiecte ca:

- vizite de studiu cu elevii de la Școala Gimnazială Nr. 135 la Biblioteca Națională a României, la Muzeul Național Tehnic „Dimitrie Leonida“, la Palatul Național al Copiilor (Piesa de teatru „Povestea porcului“, adaptare după Ion Creangă) și la Brașov (excursie tematică cu vizitarea Muzeului Ceasului „Nicolae Simache“ din Ploiești, Muzeului memorial „Hașdeu“ din Câmpina și a Muzeului Prima Școală Românească din Brașov) în cadrul programului „Școala altfel“ (2017);
- vizite de studiu cu elevii de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ la sediul Jandarmeriei Române, la Muzeul Palatului Mogoșoaia și la Centrul EUROPE DIRECT București în cadrul programului „Școala altfel“ (2018);
- coordonarea elevilor de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ participanți la evenimentul CULTUREurope – celebrating the diversity an richness of our European heritage, organizat cu ocazia Zilei Europei – 9 mai, de Centrul Europe Direct București și Institutul European din România împreună cu partenerii (Ministerul Afacerilor Externe, PROEDUS și ICR) (2018);
- realizarea de activități tematice cu elevii de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ cu ocazia aniversării a 100 de ani de la Marea Unire (noiembrie 2018);
- coordonarea elevilor de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ participanți la concursul municipal „Antreprenorul viitorului pe harta economiei circulare“ (2019);
- participarea și coordonarea elevilor de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ la „EDUPRO Summit – Educate for future“, organizat de Camera de Comerț și Industrie Română-Germană, Centrul de Formare Profesională al AHK România, Ambasada Republicii Federale Germania București (2019);
- vizită de studiu cu elevii de la Colegiul Național Tehnic „Mircea cel Bătrân“ la Muzeul Național Cotroceni în cadrul programului „Școala altfel“ (2019).

IV. Cursuri, specializări, conferințe, seminarii, festivaluri

- International Folk Dance Festival Istanbul – Silivri, 15-19 September 2025, Silivri, Turkey;
- International Sea & Sand Days Festival, 19-23 June 2025, Ayvalik, Turkey;
- Simpozionul internațional „Pledoarie pentru tehnică“, Ediția a XI-a, 25 mai 2019, organizat de Colegiul Tehnic Mircea cel Bătrân, în colaborare cu Ministerul Educației Naționale, Primăria Sectorului 1 a Municipiului București, Inspectoratul Școlar al Municipiului București, Casa Corpului Didactic București;
- International Çannakale Troia Folk Dance Festival, 19-23 July 2018, Çannakale, Turkey;
- The International Scientific Conference Communication, Context, Interdisciplinarity, 5th Edition, 20-21 October 2018, Tîrgu Mureș, Alpha Institute for Multicultural Studies, Gh. Șincai Institute for Social Sciences and the Humanities, Dimitrie Cantemir University;
- International Conference on Mythology & Folklore, 5th Edition, 27-28 October 2018, University of Bucharest, Faculty of Foreign Languages and Literatures – participarea

cu lucrarea „Ipoteze interpretative ale legendei Meșterul Manole“;

- Atelierul „Educație prin film documentar“ – 12 octombrie 2018, CCD București;
- Programul de formare continuă „Rolul comunicării didactice în gestionarea clasei de elevi“, cu durata de 60 de ore, organizat de Centrul de Proiecte Educaționale și Sportive București – PROEDUS, în perioada 9-25.03.2018;
- Sesiunea de formare cu tema „Formare de bază în domeniul drogurilor“, însumând 16 ore de învățare, în perioada 08-09.2017, organizată de Agenția Națională Antidrog București;
- Programul de formare continuă „Managementul activităților extracurriculare și nonformale“, cu durata de 60 de ore, organizat de Centrul de Proiecte Educaționale și Sportive București – PROEDUS, în perioada 27.05-12.06.2016;
- Seminariile de follow-up din cadrul proiectului „Parteneriate active pentru incluziunea școlară a copiilor cu cerințe educaționale speciale“, 25-27 aprilie 2016;
- Seminarul „Noutăți privind informatizarea învățământului preuniversitar în context european“, desfășurat în data de 09.04.2016, București;
- Programul de formare continuă „Dezvoltarea practicilor incluzive pentru copiii cu cerințe educaționale speciale din clasele primare și de gimnaziu“ din cadrul proiectului „Parteneriate active pentru incluziunea școlară a copiilor cu cerințe educaționale speciale“ cu durata de 46 de ore/11 credite profesionale transferabile, curs desfășurat în perioada 19.02.2016 – 19.03.2016;
- Conferința Națională „Cum conectăm școala la subiectele socialmente vii“, desfășurată în București, la 25 noiembrie 2015, organizată de Centrul Județean de Resurse și Asistență Educațională Bihor în parteneriat cu Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile și Asociația REPER21;
- Forumul Educațional Magister cu tema „Școală și încredere – o proiecție comparativă“ (din ciclul „Relația cultură didactică – tehnologie, la catedră“), organizat de Institutul Cultural Român, Inspectoratul Județean Cluj și Casa Corpului Didactic Cluj, 22.04.2015;
- „Módulo de metodología y didáctica“ organizado por el Instituto Cervantes de Bucarest, 18 marzo al 3 de junio de 2008, con la duracion de 30 horas.

V. Activități extraprofesionale și de voluntariat

- certificat de voluntariat Team Work, pentru participarea în cadrul Clubului de Jurnalism Științific Explorator, Departamentul de Comunicare la diferite proiecte în colaborare cu Cite des Sciences et de l'Industrie din Paris (2005-2006);
- premiul pentru poezie la Concursul „Tinare condeie“, ed. a XXXVII-a, etapa națională (2003);
- mențiune pentru proză scurtă la Concursul Național „Pavel Dan“, ed. a VII-a, Turda, Triteni (2002);
- medalie de argint la concursul de desen din cadrul „Olympiades 2002 de la Francophonie, des Arts et de la Culture“, organizat de asociația Amitié Partage, Franța;
- publicare poezii, proze scurte și articole în rubrica „Tranzit prin adolescență“, Suplimentul de Cultură, cotidianul „Viața liberă“, Galați (2002 – 2008);

- publicare poezii în antologia *Cântecele Arcașului*, Editura Pro Transilvania, București (2003);
- publicare articole în revista „Altfel“ București, coordonată de Radu Herjeu (2003);
- publicare poezii în periodicul Centrului Cultural „Dunărea de Jos“ (nr. 18), Galați (2003);
- membru al Cenaclului „Nouă ne pasă“, condus de Radu Herjeu (2002-2003);
- membru al Cenaclului „Săgetătorul“, cenaclu junior al Uniunii Scriitorilor din România (2002 – 2003);
- participare la Tabăra Națională de Creație Literară a Cenaclului „Săgetătorul“ al Uniunii Scriitorilor, ed. a XXXVII-a, Arbănași, județul Buzău (2003);

VI. Activitatea instructiv-educativă

În cei peste cinci ani de experiență la catedră am lucrat cu elevi din diferite categorii sociale, am predat în zona rurală, dar și la oraș, atât la gimnaziu, cât și la liceu. Întotdeauna am încercat să remediez problemele apărute pe parcursul interacțiunii profesor-elev, dar și în urma discuțiilor cu părinții în calitate de profesoară, dar și de dirigintă. Am dorit întotdeauna comunicarea rapidă și transparentă a rezultatelor obținute de elevi, dar am realizat și programe de remediere pentru elevii cu rezultate școlare mai slabe. Totodată, am asigurat, alături de ceilalți colegi de catedră, un program eficient pentru pregătirea elevilor în vederea examenelor naționale (Evaluarea Națională, Bacalaureat).

Am căutat stimularea, încurajarea și suținerea elevilor aflați în situații deosebite, identificând și implementând diferite strategii, în urma cărora aceștia au reușit să-și valorifice cu succes potențialul personal, sporindu-și încrederea în calitățile lor. Am orientat procesul instructiv-educativ înspre elev, încurajând gândirea critică și colaborarea între elevi, folosind ca metode didactice lucrul în echipă, proiectul și portofoliul. I-am încurajat pe elevi să participe la concursuri, la olimpiade și să se implice în activități extrașcolare, realizând materiale educative care să-i ajute să obțină rezultatele dorite.

Am întocmit documentele necesare în conformitate cu programa școlară în vigoare și cu metodologia specifică materiei predate, selectând manualele adecvate, dar și auxiliarele potrivite fiecărei clase în parte, pentru atingerea obiectivelor propuse. Am realizat planificări anuale, planuri de lecție, fișe de lucru, am elaborat teste inițiale (predictive) și finale, precum și evaluări după fiecare unitate de conținut, dar și teste de autoevaluare. De asemenea, am interpretat rezultatele testelor inițiale, realizând planuri remediale și fișe de progres aferente fiecărui elev. Am discutat cu elevii, cu părinții, dar și cu diriginții acestora pentru a le comunica notele obținute și pentru a le propune diferite soluții pentru îmbunătățirea rezultatelor mai slabe. Ca dirigintă am organizat ședințe cu părinții pentru a le comunica situația școlară a elevilor și am realizat planificări și activități specifice disciplinei Consiliere și orientare.

În calitate de membru în Comisia de acordare a burselor și a rechizitelor școlare am ajutat la alcătuirea lunară a listelor specifice cu elevii cărora li se acordau burse și rechizite. Ca membru în Comisia de organizare a proiectelor și programelor școlare și extrașcolare am propus și am realizat împreună cu cadrele didactice implicate diferite activități legate de evenimente culturale și istorice importante (Ziua Culturii Române, Ziua Mondială a

Scriitorilor, Ziua Internațională a Poeziei, Ziua Mondială a Teatrului, Ziua Națională a României, Ziua Unirii Principatelor Române, Centenarul Marii Uniri). Ca membru în Comisia pentru prevenirea și combaterea violenței în mediul școlar, disciplină și ținută școlară am propus și am realizat activități educative specifice, de exemplu: vizionarea unor filme documentare antiviolență. În plus, i-am ajutat pe elevi să se documenteze și să scrie texte relevante cu privire la manifestările violente în cadrul școlii și să propună soluții pentru anticiparea și eradicarea acestora.

Am avut întotdeauna deontologie profesională și conduită morală, încurajând elevii verbal și prin exemplul personal să se comporte și să se îmbrace adecvat în incinta școlii. Ca membru în Comisia de monitorizare a absenteismului și a abandonului școlar am raportat la timp absențele elevilor și le-am trimis părinților scrisori de înștiințare pentru copiii care au depășit numărul de absențe prevăzut de Regulamentul școlar. Ca membru în Comisia pentru comunicare și promovare a imaginii școlii am contribuit la implementarea diferitelor proiecte de prezentare a școlii viitorilor elevi, atât prin pliante, flyere, vizite la alte școli, participarea la simpozioane, cât și în cadrul târgurilor educaționale. Ca membru în Comisia pentru management artistic și realizarea revistei școlii „Mozaic“ am încurajat elevii și profesorii să redacteze articole pe diverse teme, am corectat articolele și am ajutat comitetul de redacție să realizeze macheta specifică revistei.

VII. Activitatea de cercetare

Activitatea mea doctorală s-a axat pe analiza a patru volume relevante din opera poetică a lui Vasile Voiculescu și anume: *Poezii* (1916), *Poeme cu îngeri* (1927), *Urcuș* (1937) și *Ultimele sonete închipuite ale lui Shakespeare*, publicate postum în 1964. Pentru a finaliza cercetarea inițiată în 2017 am stabilit cadrul teoretic și metodologic pentru a analiza un corpus de texte specific, conform celor precizate anterior. De asemenea, am redactat lucrarea de doctorat în concordanță cu cerințele academice, respectând sugestiile din ghidul doctoral al Facultății de Litere, Universitatea din București. Prin urmare, am efectuat o documentare bibliografică referitoare la tema cercetării, am selectat și am utilizat texte relevante din literatura de specialitate, analizând surse primare și secundare legate de noțiuni de estetică, dar și de opera poetică a lui Vasile Voiculescu. Am stabilit structura tezei și am redactat capitolele aferente. Totodată, am discutat cu profesorul coordonator al lucrării de doctorat pentru a soluționa dificultățile survenite pe parcursul cercetării științifice.

În timpul redactării tezei doctorale am participat la următoarele conferințe și am publicat următoarele articole:

1. Comunicare susținută la „The International Scientific Conference Communication, Context, Interdisciplinarity“, 20-21 October 2018, 5th Edition, cu titlul „The woman – between image and essence“;
2. Comunicare susținută la „International Conference on Mythology & Folklore“, University of Bucharest, Faculty of Foreign Languages and Literatures, 27-28 October 2018, 5th Edition, cu titlul „Ipoteze interpretative ale legendei Meșterul Manole“;
3. Comunicare susținută la „Colocviul SDL, Colocviul doctoranzilor anii II-III“, Studii literare și culturale, Facultatea de Litere, Universitatea din București, 10-11 mai 2019, cu titlul

„Metafora poetică – noțiuni generale“;

4. Articolul „Cu pălăria prin istoria modei (Repere în istoria pălăriei)“, publicat în revista cu profil academic Coduri vestimentare între real și imaginar, an 2, nr. 2/2018, editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, pp. 53-57;

5. Articolul „The woman between image and essence“, publicat în revista The challenges of communication. Contexts and strategies in the world of globalism, editura Arhipelag XXI Press, edited by The Alpha Institute for Multicultural Studies, Tîrgu Mureș, 2018, editors Iulian Boldea, Cornel Sigmirean și Dumitru-Mircea Buda, pp. 301-309.

În concluzie, consider că m-am implicat constant și responsabil în redactarea tezei de doctorat, realizând un progres semnificativ. Activitățile științifice desfășurate pe durata programului doctoral au contribuit substanțial atât la dezvoltarea temei de cercetare alese, cât și la formarea mea profesională. Obiectivele propuse la începutul cercetării au fost îndeplinite, prin acumularea unor cunoștințe solide, prin participarea la diferite evenimente științifice, reușind astfel să adaptez permanent demersul de cercetare, pentru a respecta etapele de redactare a tezei. Teza de doctorat *Limbajul metaforic și simbolic în opera poetică a lui Vasile Voiculescu* pleacă de la elemente cunoscute legate de textele poetului, dar prezintă și aspecte inedite ale interpretării acestora, prin reliefarea metaforelor și simbolurilor care au conturat universul poetic voiculescian.